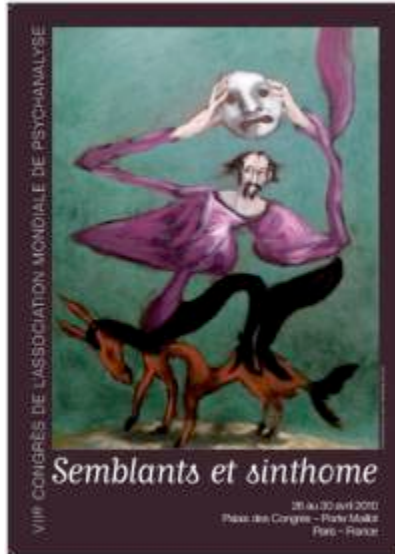


El Journal del Congreso N°2

Le Journal du Congrès



Association Mondiale de Psychanalyse

26, 27, 28, 29 et 30 avril 2010

Palais des Congrès, Paris

Journal du Congrès N° 2

Editorial

El fuera de sentido de la lengua y la cifra del sinthôme

Nancy Huston, canadiense en Paris, que escribe tanto en francés como en inglés, recordaba el dicho de Barthes según el cual "la masa susurrante de una lengua desconocida constituye una

protección deliciosa” y lo confirmaba “Que descanso atravesar una ciudad no comprendiendo nada de los carteles publicitarios, conversaciones y reyertas en la calle, reclamos, *graffitis*, publicidad”. Todo esto está en la imaginación del novelista. Está allí, sin duda, su descanso. Lacan, en la misma situación en Tokio, percibió un *efecto de escritura* y en qué medida “lo sensible recibe allí de esta escritura que desde el *on-yomi* hasta el *kun-yomi* repercute en el significante hasta el punto de desprenderse en tantas refracciones, a lo cual el diario, el rotulo en la esquina satisfacen y apoyan.”

El japonés tiene la oportunidad de “hablar chino en su lengua” dice Lacan. ¿China nos esclarece también sobre los semblantes y el *sinthôme*? Ella es ya el síntoma de la economía mundial, 12 % de desarrollo en el primer trimestre de este año contra 1% en Europa. Pero un despacho de la agencia no hace percibir aún mejor el gusto de los chinos por las cifras. El *Daily Dahe* nos informa que un funcionario chino de la ciudad de Anqing traficaba alegremente su influencia, de modo desvergonzado, para sostener un tren de vida –o de muerte- infernal-. Además de su legítima esposa y de sus dos amantes, se había dado por objetivo tener relaciones con 56 mujeres por año. Tenía un diario multi-media particularmente detallado sobre su *sinthôme*, amenizado con fotos y videos. Tenía aproximadamente 500 mujeres catalogadas de este modo y se había dado por objetivo alcanzar la cifra de 800. Se comprende bien por qué 800 ya que, para los chinos, las cifras tienen todavía una significación, y ocho es la cifra de la perfección,

estando el nueve reservado al Emperador. ¿Pero por qué 56? Hay sin duda allí una marca de las particularidades de su *sinthôme*. Sería necesario que nos lo dijera. Sea como fuere es su mujer quien puso fin a su empresa denunciándolo a las autoridades. El Presidente chino Hu Jin Tao, en ocasión de una reunión del gran partido comunista llamó vigorosamente a sus cuadros a estar “vigilantes frente a la tentación del poder, del dinero y de la belleza”. Gracias a los difíciles ejercicios de traducción interculturales un dirigente puede exhortar a cuidarse de “la tentación de la belleza”, es conmovedor. Habría debido agregar a esta lista de tentaciones la de los objetivos cifrados y la fetichización que implican. La misma lleva a un ejercicio propiamente perverso del poder. Engendra una perdición, una ceguera que le es propia. Y no solamente por este funcionario chino, stakhanovista de la función Phi, si se me permite esta referencia a lo productivo. Pero se trata de una producción del vacío.

Hoy el Journal del Congreso hace público los 34 textos que habíamos retenido para ser presentados durante la tarde del miércoles 28 de abril. Habíamos recibido 163 propuestas como respuesta al llamado a nuevas contribuciones luego de la apertura del Congreso a los no miembros. ¿Por qué 34 y no 36 como a la mañana? No hay ningún rasgo de numerología. Disponemos de seis salas durante tres horas y nuestro módulo nos permite acoger dos personas por hora. Solamente, hay que liberar el gran anfiteatro una hora más temprano a fin de instalar allí el piano en el que Nicolas Stavy tocará al fin de esta jornada. Calculen, verán

que no podemos escuchar más que 34 intervenciones. Las otras propuestas de intervención serán publicadas bajo una forma original, con una clave USB enviada a cada uno de los inscriptos al Congreso. Así, el conjunto de las propuestas enviadas será accesible a todos.

Queda por saber como las 34 intervenciones serán clasificadas, repartidas en secuencias homogéneas, cómo los pares han sido hechos, etc...Pronto lo sabrán.

Hasta mañana,

Éric Laurent, 7 de abril de 2010

Traducción : María Inés Negri

LOS 34 TRABAJOS SELECCIONADOS PARA LA TARDE DEL 28 DE ABRIL DE 2010

- 1- **Alvarez**, Patricio : *Con los pies*
- 2- **Borgnis-Desbordes**, Emmanuelle: *Une perle, au joint le plus intime du sentiment de la vie*
- 3- **Bande Alcantud**, Adèle: *A la limite du semblant*
- 4- **Bareau**, Françoise : *La voix du silence ou du regard de l'écriture, en passant par la voix*
- 5- **Baudini**, Silvia : *Dos momentos de control*
- 6- **Blanchet**, Réginald : *Maintenir la position du semblant*
- 7- **Bonningue**, Catherine : *Hystérie, enforme et sinthome*

- 8- **Corona**, Paz: *Glissement de texte*
- 9- **Dargenton**, Gabriela : *Inconsciente y post analitico*
- 10- **Del Monaco**, Antonella: *A partir dall' Inconscio*
- 11- **Egge**, Martin : *Ti ci sei messo un po' tardi*
- 12- **Fernandez**, Daniela : *Devoir d'art*
- 13- **Galimberti**, Fabio : *La scrittura dell'Ideale*
- 14- **Grollier**, Michel : *Réveil*
- 15- **Hulak**, Fabienne : *L'homme aux anamorphoses*
- 16- **Koretzky**, Carolina : *De la perte à la privation*
- 17- **Licitra** Carmelo : *A passaggio con l'inconscio dopo la passe*
- 18- **Lo Castro**, Giovanni : *Il transessuale : tra semblante y sinthomo*
- 19- **Macedo de Freitas**, Luciola: *Eixo : procedimento do passe e sua possível reconfiguração*
- 20- **Machado**, Ondina : *A saia justa do praticante*
- 21- **Mangiarotti**, Chiara : *Lettera a Unica Zurn*
- 22- **Pacheco**, Lilany : *O tratamento do Real pelo Real sob transferencia*
- 23- **Rabinovich**, Débora : *De mujeres y semblantes en Baltasar Gracian*
- 24- **Ruiz**, Ivan : *La voz de la Escuela*
- 25- **Rubinstein**, Adriana: *Una escansión en el camino del saber hacer*
- 26- **Skolidis**, Vlasis : *Etre abonné à l'objet*

- 27- **Termini**, Massimo : *La funzione di un bordo*
- 28- **Tiscini**, Giorgia : *Une formule (V2 L2)*
- 29- **Toro**, Mandy : *Semblante, ética y sinthome en el arte contemporaneo*
- 30- **Vignerón**, Thierry : *Une exposition bavarde*
- 31- **Viñal**, Celeste : *Perder la cabeza*
- 32- **Wulfing**, Nathalie : *I can say a few words*
- 33- **Zenoni** Alfredo : *De l'autre comme porte-manteau*
- 34 - **Zlotnik**, Manuel : *Fragmentos del propio analisis*